



Visita Bydgoszcz con una carta turistica

Maggiori informazioni su:
karta.visitbydgoszcz.pl

App mobile

Guida ufficiale per Bydgoszcz * descrizione delle attrazioni turistiche * percorsi di visite * calendario degli eventi * orario dei mezzi pubblici * informazioni sulla città



Informazione turistica

Centro Informazioni di Bydgoszcz * Centro di Informazione di Bydgoszcz * ti consiglieremo come passare il tempo nella nostra città in maniera interessante * ti forniremo informazioni riguardo ai monumenti, alle attrazioni turistiche, agli alloggi e agli eventi interessanti a Bydgoszcz * souvenir di Bydgoszcz * guide, album, mappe, giochi urbani * sklep.visitbydgoszcz.pl * noleggio bici stagionale

ul. Batorego 2 (vicino la piazza Stary Rynek)
tel. +48 723 304 955
info@visitbydgoszcz.pl
www.visitbydgoszcz.pl



photo credits: Justyna Szelałowska (cover), Museum of Soap; W. Zdunek; F. Kowalkowski; R. Sawicki; L. Woźniak



Impressioni musicali di Bydgoszcz

Fiume della musica

Enea Bydgoszcz Triathlon

Fontana della musica

Gare di nuoto **“Woda Bydgoska”**

Ocean Lava Triathlon Polska

Festival **“Pozytywka”**

Festival cinematografico **“Przeźrocza”**

Festival dei viaggiatori di Bydgoszcz

ESTATE

Visite guidate

Agenzia turistica Visite.pl * guide turistiche * giochi urbani * viaggi incentive * tel. +48 52 52 14 796

PTTK “Szlak Brdy” * guide turistiche * tel. +48 602 286 717

MByLOT * passeggiate con guida * bylot.pl * tel. +48 604 237 180

Projekt Zabytek * visite guidate * giochi urbani * tel. +48 693 379 476

Walkative * visite guidate * www.freewalkingtour.com/bydgoszcz/

Escursioni in kayak

Uranos * escursioni in kayak * tel. +48 669 323 033

Activitas * escursioni in kayak * tel. +48 669 331 114

Bydgoskie Kajaki * escursioni in kayak * tel. +48 790 224 226

Wiking * escursioni in kayak * tel. +48 608 477 748

Eventi selezionati

AUTUNNO

Festival musicale di Bydgoszcz

Vintage Photo Festival

Grande regata per la **Coppa del Brda**

Festival delle anteprime

Festival di musica contemporanea e arti visive **Mózg Festival**

Bydgoszcz Jazz Festival

Festival di musica da camera **“Muzyka u źródeł”**

Mercatino di Natale di Bydgoszcz

PRIMAVERA

Festival di musica tradizionale e folk **“Ethniesy”**

Festival del cinema d'animazione **“Animocje”**

Festival dell'opera di Bydgoszcz

Notte europea dei musei

Drums Fusion

Memorial in onore di **Irena Szewińska**

Festival acquatico di Bydgoszcz **“Ster na Bydgoszcz”**

Film Song Festival

INVERNO

Crociere

Wenecja * fino a 50 persone * tutto l'anno * tel. +48 537 256 222 * rejsybydgoszcz.pl

Gentleman * fino a 25 persone * tutto l'anno * tel. +48 883 447 344

Słonecznik * fino a 28 persone * stagionale (maggio/settembre) * tel. +48 723 304 955 * visitbydgoszcz.pl/rejsy

MS Bydgoszcz * fino a 12 persone * stagionale * tel. +48 723 304 955 * visitbydgoszcz.pl/rejsy

Flisak Czakiego, Fryc, Wiślana, Bydgoszczanka * fino a 12 persone * imbarcazioni in legno * tel. +48 724 918 667 * bydgoszczanka.com.pl

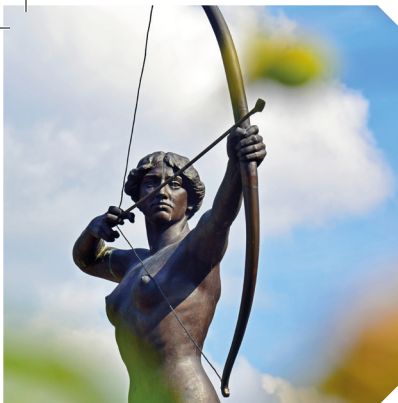
Słowianka * fino a 12 persone * imbarcazione in legno * stagionale * tel. +48 601 851 867

Taxi acquatico * fino a 8 persone * tel. +48 537 256 222 * rejsybydgoszcz.pl

Statek Lloyd * fino a 12 persone * tel. +48 515 129 000



Bydgoszcz per turisti



Attrazioni principali

Crociere turistiche sulla nave Słonecznik * da maggio a settembre più volte al giorno * partenza dal Rybi Rynek * Słonecznik è un'imbarcazione moderna, alimentata da energia solare, in grado di trasportare 28 persone a bordo * vale la pena di acquistare i biglietti per la gita in anticipo online * dettagli su visitbydgoszcz.pl/en/cruises

Exploseum * edifici appartenenti negli anni 1939-1945 al gruppo DAG Fabrik Bromberg, collegati attraverso tunnel sotterranei * luogo di un lavoro disumano per oltre 40 000 lavoratori forzati che producevano nitroglicerina, tritolo, polvere da sparo infume * 10 km dal centro * tel. +48 52 58 59 741 * www.muzeum.bydgoszcz.pl/exploseum/

Museo del Sapone e della Storia della Sporcizia * un tour interattivo attraverso la storia della pulizia, della sporcizia e dell'arte della saponeria * laboratori di realizzazione autonoma della saponetta profumata * negozio con cosmetici ecologici * tel. +48 52 515 70 15 * ul. Długa 13-17 * www.muzeummydla.pl

Mulini di Rother * complesso edilizio rivitalizzato risalente al XIX secolo * nel cuore della città, sull'Isola del Mulino * ricco programma di eventi culturali * terrazza sul tetto dell'edificio con vista sul centro città * Nodi tematici. Racconto della città sul fiume * Mulino-macchina * SOWA - Zona di scoperta, immaginazione e attività * mlynrothera.pl * 887 467 208

Torre Piezometrica * Museo della Rete Idrica (Muzeum Wodociągów) * esposizione che racconta la storia della rete idrica e fognaria locale * documenti, fotografie, arredamento dei bagni di una volta, perfino frammenti di tubature in legno del primo sistema idrico risalente al XVI secolo * punto panoramico * tel. +48 52 586 05 55 * ul. Filarecka 2 * muzeum.mwik.bydgoszcz.pl

Cattedrale dei Santi Nicola e Martino a Bydgoszcz * edificio più antico di Bydgoszcz (seconda metà del XV secolo) * all'interno una sorprendente e straordinaria ricchezza di colori * l'opera d'arte più importante nella Cattedrale è il bellissimo dipinto tardogotico della Madonna con la Rosa * ul. Farna 2

Granai sul fiume Brda * tre edifici monumentali in via Grodzka, sono la sede del Museo Regionale * costruiti alla fine del XVIII secolo * il simbolo principale di Bydgoszcz, presente nel logo della città * tel. +48 52 52 53 803

Farmacia "Pod Łabędziem" * Museo Regionale * arte della farmacia di Bydgoszcz * sala da tè * apprendimento attraverso il gioco nel laboratorio sperimentale della farmacia * laboratori * tel. +48 52 888 97 42 * ul. Gdańska 5 * muzeum.bydgoszcz.pl

Parco giochi musicale * il suo allestimento richiama il carattere del Quartiere della Musica (Dzielnica Muzyczna), perciò vi si trovano, oltre alle apparecchiature tradizionali, anche strumenti musicali, come per esempio tube, xilofoni o tamburelli * Parco di Jan Kochanowski

Pedalò * kayak * sul fiume Brda al centro di Bydgoszcz * noleggio al porticciolo presso l'Isola del Mulino *

Mulino-macchina* nei Mulini Rothera * scoperta dell'affascinante mondo della scienza e della tecnica * come macinare il grano in farina * esperienze ed esperimenti * Isola del Mulino * mlynrothera.pl

Manifattura dei Dolci Paese del Caramello (Manufaktura Słodczy Karmelowa Kraina) * dolci fatti a mano * laboratori * ul. Długa 31

Lukrowana Bydgoszcz * laboratori di pasticceria * figurine di zucchero * ul. Długa 62

Altro * Teatro da Camera (Teatr Kameralny) * Parco dei Trampolini * Sale gioco * Casa dei Pappagalli * Mini golf * pista di pattinaggio a rotelle * pista di pattinaggio su ghiaccio



Per bambini

Sculture interessanti

L'uomo che attraversa il fiume * commemora l'entrata della Polonia nell'UE * realizzata da Jerzy Kędziara (altre sculture a Bydgoszcz: L'Intrecciatrice di Vimini, Il Vogatore) * la scultura rimane in equilibrio grazie allo spostamento del baricentro sotto il livello della fune

Donna Arciere * opera dell'artista berlinese Ferdinand Lepcke creata probabilmente nel 1908 * un banchiere benestante, Louis Aronsohn la comprò nel 1910 e da quel momento continua a incantare le generazioni di abitanti di Bydgoszcz e turisti * parco di Jan Kochanowski

Fontana del Diluvio Universale * quest'opera di Ferdinand Lepcke sorse in questo luogo nel 1904 e continuò a incantare i passanti fino al 1943, quando le sculture vennero sequestrate per scopi bellici * oggi, la composizione fedelmente ricostruita, che richiama il Diluvio Universale biblico, è diventata nuovamente una delle fontane più grandiose e più belle di questo genere in Polonia * Parco di Casimiro III della Polonia (Kazimierza Wielkiego)

Maestro Twardowski * appare due volte al giorno (alle 13:13 e alle 21:13) con l'accompagnamento della musica nella finestra dell'edificio al civico 15 della Piazza del Mercato Vecchio, non lontano dal luogo dove, secondo la leggenda - abitò il mago durante la visita a Bydgoszcz nel 1560

Altre * La Nuova Arciera * Il Flisak di Czaki * Copernico * Le Tre Grazie * Le Grandi Sedie * Il modello della Bydgoszcz storica * Gli Gnomi * Le Quattro Stagioni * L'Appello delle Prigioniere * Ronda I * I pantaloni di Andrzej * Il Viandante * Il 18° meridiano * L'Occhio * Gli Autografi



Punti d'interesse

Isola del Mulino * un'enclave verde al centro della città * l'angolo visitato più volentieri di tutta la città * porticciolo e noleggio delle attrezzature acquatiche * Mulini di Rother * quattro filiali del Museo Regionale: Risorse Archeologiche, Casa di Leon Wyczółkowski, Galleria dell'Arte Moderna e Centro Europeo del Denaro insieme all'esposizione del Tesoro di Bydgoszcz

Myślęcinek * parco urbano più grande della Polonia * appena 5 km dal centro della città * Giardino Botanico * Mondo Perduto e Macromondo * parco del divertimento e parco avventura * ZOO * wakepark * pista da sci * www.myslecinek.pl

Quartiere della Musica * uno dei luoghi più incantevoli e tranquilli di Bydgoszcz * parco ricco di sculture che rappresentano compositori famosi * architettura straordinaria ed edifici al servizio della cultura * fontana con ugelli comandati elettronicamente al ritmo della musica * parco giochi musicale

Sielanka * complesso della città-giardino a Bydgoszcz, che si caratterizza per l'abbondanza del verde e dell'interessante architettura residenziale

Canale Vecchio di Bydgoszcz * luogo incantevole di passeggiate lungo l'acqua, soprattutto in autunno * percorso educativo * fontane * piste ciclabili * Museo del Canale di Bydgoszcz * noleggio kayak * chiuse monumentali

Barca Lemara * monumento tecnico e al contempo simbolo della parte importante della storia di Bydgoszcz legata al trasporto fluviale * gli interni ricordano l'ambiente in cui vivevano e lavoravano gli skipper a Bydgoszcz

Autografi di Bydgoszcz * presenti in via Długa * sono una forma di omaggio alle persone con particolari meriti per Bydgoszcz

Basilica * il tempio più grande di Bydgoszcz * progettata sul modello del Pantheon romano * costruita negli anni 1925-1939 * cupola in cemento armato dal diametro di 40 m * Aleja Ossolińskich 2

Murales di Bydgoszcz * durante la passeggiata vale la pena di notare i muri degli edifici di Bydgoszcz * al centro troveremo vari murales, tra cui quelli più conosciuti sono „Peter Pan” (“Piotruś Pan”), “Colazione dei Campioni” („Śniadanie Mistrzów”) o „Autodefinizione” (“Samookreślenie”)